

**Parroquia de la Asunción de la Santísima Virgen María  
10930 Alder Dr, Truckee, California 96161**

**Teléfono (530) 587-3595 \* Fax (530) 582-8648**

*Sitio web: <http://www.assumptiontruckee.com>*

*Correo electrónico: [info@assumptiontruckee.com](mailto:info@assumptiontruckee.com)*

Facebook: *Iglesia Católica de la Asunción de la Santísima Virgen María, Truckee, CA Rev. Vincent R. Juan, J.C.L. – Pastor*

**Horario de oficina:** lunes, martes, jueves y viernes. – 9:00 a.m. a 5:00 p.m. (personal disponible de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.)

Cerrado los miércoles y los fines de semana

**Horario de Misas: Truckee**

Laborables: lunes, martes y viernes. – 8:00 a.m.

Sábado: Servicio de vigilia 5:00 p.m. (inglés) y 6:30 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m. (inglés)

**Confesiones:** Sáb. 3:30 p.m. a 4:30 p.m. (inglés/español)

**Adoración de la Sagrada Eucaristía:** Vie. 8:30 a.m. a 9:30 a.m. (inglés), 2do viernes. del mes 6:30 p.m. (Español)

**Horario de Misas: Kings Beach**

Día de la semana: Jue. 8:00 a.m. (bilingüe)

Domingo: 4:00 p.m. (inglés) y 5:30 p.m. (español)

Confesiones: Domingo 3:30 p.m.

**Días Santos de Precepto:** el horario de misas se publicará en el sitio web, el boletín y la página de Facebook

**Matrimonio, bautismos, ministerio a los confinados en el hogar y 15 años:** comuníquese con la oficina parroquial

**RELICARIO BRONCE DEL BUSTO DE PADRE PÍO EN VENTA**

Nos complace anunciar una oportunidad única para los devotos de San Padre Pío de adquirir una importante pieza de arte Sagrado contemporáneo. Encargado y diseñado en 2022 por el P. Vince, este relicario de edición limitada rinde homenaje a la vida y el legado de San Padre Pío. Cada pieza ha sido meticulosamente elaborada en bronce fundido, combinando un arte atemporal con un profundo significado espiritual. Para preservar la exclusividad de esta obra, la edición se limitó estrictamente a un total de solo 10 copias fundidas. Actualmente hay 5 piezas disponibles a \$7,500 cada relicario.

**RETIRO PARA MUJERES**

ESTÁ INVITADA a pasar un fin de semana relajante y espiritualmente enriquecedor con las mujeres de nuestra parroquia en el Crist the King Retreat Center los fines de semana del 17-19 o del 24-26 de abril. El tema del retiro de este año es: «Escucha, Jesús te llama: una peregrinación de nuestros corazones». Para obtener más información, comuníquese con Mariann Barry al (415) 328-7872 o con Barbara Stevens al (530)906-3384, o inscribise en línea en [christthekingretreatcenter.org](http://christthekingretreatcenter.org). Hay folletos disponibles en el vestíbulo. Si no puede asistir a ninguno de estos fines de semana, puede asistir al que le resulte más conveniente.

**AYUDA A SERVIR A NUESTRA PARROQUIA**

Está buscando una forma significativa de servir al Señor y a nuestra comunidad parroquial? El Ministerio Litúrgico está buscando personas dedicadas para servir como lectores y ministros extraordinarios de la Sagrada Comunión (ministros eucarísticos). Tanto si le apasiona proclamar la Palabra de Dios como si siente una profunda devoción por el Santísimo Sacramento, su servicio es una parte fundamental de nuestra misa. Para garantizar la santidad y el orden de la liturgia, se deben cumplir los siguientes requisitos:

- **Ser Católico Practicante:** debe ser feligrés registrado y estar al corriente de sus obligaciones con la Iglesia.
- **Sacramentos de Iniciación:** Debe haber recibido los tres sacramentos de iniciación: Bautismo, Primera Comunión y Confirmación (por favor, proporcione el certificado de confirmación y el certificado de matrimonio por la Iglesia, para aquellos que estén casados).
- **Un Corazón para el Servicio:** Un compromiso de servir en los horarios de misa asignados y una reverencia por la liturgia.  
**Cómo aplicar:** Se proporcionará formación a todos los nuevos voluntarios. No se necesita experiencia previa, solo un corazón dispuesto y el deseo de servir a sus compañeros feligreses. Llame a la oficina parroquial al (530) 587-3595 y el padre Vince programará el entrenamiento con usted.
- **Lectores:** Proclaman las Sagradas Escrituras durante la liturgia de la palabra.
- **Ministros Eucarísticos:** Ayudan en la distribución de la Santa Comunión durante la misa o a las personas confinadas en sus hogares.

**QUIÉN PUEDE RECIBIR LA SAGRADA COMUNIÓN EN LA MISA?**

La Eucaristía es un signo de unidad y comunión con la Iglesia Católica, normalmente reservado a los católicos practicantes que están en Buena relación con la Iglesia. Por lo tanto, recordamos a nuestros hermanos y hermanas que asisten a la misa con nosotros en las circunstancias que se enumeran a continuación que se abstengan de recibir la comunión. Sin embargo, les invitamos a que se acerquen para recibir una bendición simplemente cruzando los brazos frente al pecho:

- **Invitados No Católicos:** Les invitamos cordialmente a que consideren unirse a la Iglesia católica. Por favor, pónganse en contacto con la oficina parroquial o hablen con un sacerdote para obtener información sobre la conversión.
- **Católicos Regresando a la Misa:** Si han estado alejados de la Iglesia, normalmente pueden volver a recibir la comunión después de hacer una buena confesión.
- **Situaciones Matrimoniales Irregulares:** Si se encuentra en una situación matrimonial que no es reconocida por la Iglesia (porejemplo, convivencia, matrimonio fuera de la Iglesia católica o divorcio y nuevo matrimonio sin anulación), hablen privado con un sacerdote para discutir cómo se puede rectificar su situación.
- **Aún No Ha Recibido la Primera Comunión:** Si usted (o su hijo) no ha recibido la Primera Comunión, inscribise en el Programa de Catecismo.

**¿SIENTES UN LLAMADO EN TU CORAZÓN  
HACIA LA IGLESIA CATÓLICA? ¡ÚNETE A LA OICA!**

Informes recientes de todo Estados Unidos sugieren que se está produciendo un «renacimiento silencioso». Desde la Arquidiócesis de Newark hasta Los Ángeles y Oklahoma City, muchas diócesis están experimentando un aumento sin precedentes en el número de adultos que se incorporan a la Iglesia católica. Cabe destacar que la Generación Z y los adultos jóvenes están liderando este movimiento, buscando profundidad, tradición y una conexión personal con Dios en un mundo inquieto. Te invitamos a ser parte de este camino. Ya sea que sientas curiosidad por la fe, estés considerando convertirte al catolicismo o hayas sido bautizado pero nunca hayas recibido el resto de los sacramentos, nuestra Orden de Iniciación Cristiana para Adultos (OICA) está aquí para ti. ¿Para quién es la OICA?

- **Buscadores:** Adultos (mayores de 20 años) que nunca han sido bautizados y desean aprender más sobre la fe católica.
- **Otras tradiciones:** Aquellos bautizados en otra fe cristiana que están interesados en unirse a la Iglesia católica.
- **Católicos que regresan:** Adultos que fueron bautizados como católicos pero nunca recibieron la Primera Comunión o la Confirmación, o aquellos que sienten que fueron «mal catequizados» y desean crecer en su comprensión.

Nota: OICA es un camino de descubrimiento. Aprenderás más sobre las enseñanzas de la Iglesia católica, podrás hacer preguntas difíciles, explorar la belleza de la liturgia y experimentar la vida de la Iglesia de primera mano. Sin presiones, solo un camino para recorrer juntos. La próxima sesión de OICA comenzará en septiembre. Puedes inscribirte en la oficina parroquial el 31 de julio de 2026 o antes.

**CONVIÉRTETE EN CATECISTA Y MARCA LA DIFERENCIA**

Invitamos a nuestros feligreses a que consideren la posibilidad de convertirse en catequistas voluntarios durante el próximo año escolar. Los interesados deben ser católicos practicantes, estar en Buena relación con la Iglesia y tener facilidad en relacionarse con los niños. Para obtener más información, comunícate con nuestra coordinadora de educación religiosa, Mariann Barry, al (530) 536-5794 (oficina parroquial). Gracias de antemano por su servicio.

**DONA ORQUÍDEAS ARTIFICIALES DE SEDA BLANCAS**

Buscamos enriquecer la belleza de nuestros espacios sagrados y de las próximas celebraciones, como la Primera Comunión y la Confirmación, con un toque de elegancia. Solicitamos amablemente donaciones de orquídeas artificiales blancas ya preparadas en macetas. Estos arreglos de seda aportan una belleza duradera y un ambiente de oración a nuestro santuario. Estas orquídeas en concreto suelen estar disponibles a precios muy económicos en tiendas líderes como: Burlington Coat Factory, Ross, T.J. Maxx / Marshalls o HomeGoods. Su generosidad nos ayuda a mantener nuestra iglesia con un aspecto magnífico y acogedor para nuestros feligreses e invitados.

**ÚNETE A LA JORNADA MUNDIAL DE LA JUVENTUD EN COREA 2027**

La próxima Jornada Mundial de la Juventud se celebrará en Seúl, Corea del Sur, del 31 de julio al 13 de agosto de 2027. Se invita a participar a los jóvenes de 18 años o más de nuestra parroquia. La peregrinación incluirá la visita a los lugares sagrados católicos de Seúl, la participación en los eventos de la Jornada Mundial de la Juventud, formar parte de un equipo de animación durante las sesiones catequéticas matutinas y visitar el camino de los santos mártires de Nagasaki en Japón. También se incluyen los vuelos, la misa diaria, la misa diocesana y la cena, la inscripción a la JMJ, el desayuno y algunas cenas. Por favor, inscribise para la reunión informativa el 9 de abril en el Centro Pastoral de Sacramento, a las 6 p. m. o por Zoom.



**FECHA LÍMITE DE INSCRIPCIÓN PARA LA DOCTRINA: 31 DE JULIO DE 2026**

Invitamos a los padres con hijos en edad de recibir catequesis a que se inscriban con anticipación en el programa de catecismo. Se trata de un programa de dos años para la Primera Comunión y la Confirmación, y todos los estudiantes deben inscribirse o reinscribirse cada año. Para la Primera Comunión, aceptamos a niños de 6 a 8 años; y para la clase de Confirmación, aceptamos a niños de 11 a 14 años. Los padres y los estudiantes deben seguir la política parroquial establecida en el contrato. Una vez más, les recordamos que todos los estudiantes que avancen a su segundo año deben inscribirse nuevamente para el siguiente año escolar. Después del 31 de julio, no se aceptarán inscripciones tardes.

Los que están sintiendo la llamada de Dios para ser un Sacerdote, Diácono o Hermana puede hablar a la parroquial al 530-587-3595.

### Intenciones de la Misa:

Abril 11, Sáb. 5:00pm - Ian Cadena - Cumpleaños  
Abril 11, Sáb. 6:30pm - \*Intención Colectiva TK\*  
Abril 12, Dom. 9:00am - Alams del Purgatorio  
Abril 12, Dom. 4:00pm - Pueblo de la Parroquia de la Asunción  
Abril 12, Dom. 5:30pm - \*Intención Colectiva KB\*  
Abril 13, Lun. 8:00am - Fam.Duran.Moreno - Int.Espe.  
Abril 14, Mar. 8:00am - Rafael Acebedo - Cumpleaños  
Abril 16, Jue. 8:00am - Kathleen Ann Tordecilla - Sanación  
Abril 17, Vier. 8:00am - Chris Stocker - Sanación

\*Intención Colectiva TK\*: Ignacia Amador Saldivar - DEP, Jose Manuel Hernandez - DEP, Jesus Frutos - DEP, Manuel & Michael Romero - Sanación, Silvestre & Leonarda Sanchez-Correa Gurrola - DEP, Carlos Gutierrez - Int.Espe., Sanación de los Enfermos, Conversión de los Pecadores, Almas del Purgatorio.

\*Intención Colectiva KB\*: Justina Bonilla Cuellar - DEP, Concepcion Soto Castro - DEP, Julia Najera - DEP, Cristina Aguirre - DEP, Tony & Bobbie Lizarraga - Int.Espe., Donantes y Amigos de la Parroquia de la Asunción, Bona Valerio - Int.Espe., Jan Michael Vincent Fajardo - Sanación, Matthew James Simao - Sanación.

†Nota - las Intenciones de Misa se podrán cambiar a una fecha distinta a la solicitada si surge algún conflicto inesperado en la programación.  
Gracias por su comprensión.

### AVISO IMPORTANTE: POLÍTICA SOBRE MASCOTAS

Con el fin de garantizar un ambiente seguro, centrado y reverente durante nuestros servicios de alabanza, nos gustaría recordar a nuestros feligreses e invitados nuestra política respecto a la presencia de animales en las instalaciones de la iglesia. A continuación, se detallan algunas pautas sobre la presencia de animales en las instalaciones:

- **No se Permiten Mascotas:** Por la seguridad de nuestros feligreses y para evitar cualquier daño potencial a nuestro lugar de adoración, no se permiten mascotas dentro de los edificios de la iglesia ni en sus instalaciones.
- **Responsabilidad y Seguridad:** Esta política nos ayuda a gestionar cuestiones de responsabilidad y garantiza que todos —especialmente los niños y las personas con alergias— puedan moverse cómodamente por nuestros espacios.
- **Preservación de la Liturgia:** Para mantener la solemnidad de nuestro culto y evitar cualquier interrupción accidental durante la liturgia, les pedimos que dejen a sus mascotas en casa.
- **Los Animales de Servicio son Bienvenidos:** Apoyamos plenamente y damos la bienvenida a los perros de servicio entrenados según la definición de la ADA. Si usted depende de un animal de servicio para recibir asistencia, por supuesto que está invitado a acompañarlo dentro de la iglesia. Sin embargo, le pedimos amablemente que los animales de servicio permanezcan bajo el control de su cuidador en todo momento y se mantengan en las proximidades de su dueño durante el servicio. Gracias por su cooperación y por ayudarnos a mantener nuestra iglesia como un lugar de paz donde todos puedan reunirse.

### MINISTERIO AMA A TU PRÓJIMO

Nuestro «Ministerio Ama a tu Próximo» brinda ayuda financiera de emergencia el primer y tercer viernes de cada mes, de 11:00 a. m. a 2:00 p. m., en la oficina parroquial. Las personas que soliciten asistencia deben presentar una identificación válida para acreditar su identidad y residencia en Truckee o Kings Beach. Se da prioridad a los feligreses registrados y activos. Le recordamos que no proporcionamos tarjetas de gasolina, vales de hotel ni dinero para cubrir la renta o las facturas. Los demás servicios que ofrece este ministerio son los siguientes: Árbol de Regalos de Navidad, Bolsas de Higiene para Personas sin Hogar, Asistencia Educativa, Meals on Wheels etc.

**Solicitamos urgentemente lo siguiente:**

- Artículos de higiene personal (jabón, champú, pasta de dientes, calcetines, etc.)
- Donaciones monetarias

Nota importante sobre el almacenamiento: Debido a la capacidad limitada de almacenamiento, NO aceptamos donaciones de ropa, muebles ni artículos domésticos en general en este momento. Gracias por su comprensión y generosidad al ayudarnos a centrarnos en las necesidades inmediatas de nuestros hermanos y hermanas menos afortunados!

### CLASE OBLIGATORIA DE PREPARACIÓN PARA BAUTISMO

¿Está planeando un bautismo? Nuestra clase de preparación para el bautismo es obligatoria para todos los padres y padrinos. La clase se imparte el tercer lunes de cada mes a las 6:00 p.m. en Truckee. Para los padres: Si no están casados por la Iglesia, por favor, conciertan una cita con el padre Vince antes de asistir a la clase. Para los padrinos: Para ser elegibles, los padrinos deben cumplir con los requisitos canónicos: (1) Si están casados, deben estar casados por la Iglesia católica. Por favor, traigan una copia de su certificado de matrimonio por la Iglesia y una copia de su certificado de confirmación. (2) Si son solteros, no deben estar conviviendo ni viviendo con una pareja. Por favor, traigan una copia de su certificado de confirmación. ¡Esperamos poder ayudarles a prepararse para este sacramento tan especial!

**REGISTRACION PARA LA PARROQUIA:** Nuestra más cordial bienvenida a todos los que celebran con nosotros, ya sean residentes de largo tiempo o recién llegados a la parroquia. Damos gracias a Dios por usted. **Si usted no está en nuestra lista parroquial o ha cambiado su dirección o número,** por favor, rellene el siguiente formulario y colóquelo en la cesta de la colecta o envíelo por correo. Nombre \_\_\_\_\_ Teléfono  \_\_\_\_\_ Nuevo feligrés  Nueva dirección y Código Postal \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

### \*COLECTA EN TRUCKEE DE SAB 4/4 & DOM 4/5 :

ING: \$4,794

ESP: \$389

### \*COLECTA EN KINGS BEACH DE DOM 4/5 :

ING: \$272

ESP: \$362

### SEGUNDA COLECCIÓN DE LA SEMANA 4/12:

MINISTERIO «AMA A TU PRÓJIMO»

### DA EL PRIMER PASO PARA REGULARIZAR TU MATRIMONIO IRREGULAR EN LA IGLESIA

*«La Iglesia es un hospital de guerra, y queremos asegurarnos de que todas las parejas tengan la oportunidad de recibir las gracias de los sacramentos.» — P. Vince*

Si actualmente convives, estás casado solo por lo civil o tienes preguntas sobre un matrimonio anterior y el proceso de anulación, por favor no te sientas alejado de la parroquia. Este es un momento para la sanación y la resolución, no para el juicio. Tenemos la suerte de contar con el P. Vince, cuya amplia formación canónica y experiencia en casos matrimoniales nos permite navegar incluso por las situaciones más complejas con claridad y cuidado pastoral. Él se dedica a ayudarte a: (1) Validar (Convalidar): Reconocer formalmente su matrimonio civil dentro de la Iglesia, (2) Gestionar las anulaciones: Explorar el proceso del Decreto de nulidad para matrimonios anteriores, (3) Encontrar la paz: Resolver situaciones irregulares para que pueda volver a la vida sacramental plena de la Iglesia. Cada situación es única, y el P. Vince está disponible para consultas privadas y confidenciales a fin de analizar sus circunstancias específicas. Para programar una reunión, por favor contacte a la oficina parroquial o envíe un correo electrónico directamente al P. Vince.

### ACTUALICE TU CONOCIMIENTO SOBRE LA FE CATÓLICA

Nos complace anunciar que nuestra parroquia patrocina FORMED.ORG, una plataforma en línea de primer nivel para la formación en la fe católica para toda la familia. Como miembro valioso de nuestra parroquia e invitado, puede tener acceso gratuito e ilimitado a recursos invaluablemente tanto en inglés como en español. FORMED.ORG ofrece una amplia biblioteca de enseñanzas católicas, videos, películas e incluso dibujos animados para niños. Descubra una gran cantidad de recursos de destacados oradores, autores y cineastas católicos, todos diseñados para ayudarle a usted y a su familia a aprender y crecer en su fe. ¿Cómo registrarse? (1) Visite FORMED.ORG, (2) haga clic en «Registrarse» o «Iniciar sesión», (3) escriba el nombre de nuestra parroquia, (4) introduzca nuestro código postal, (5) proporcione su dirección de correo electrónico. A continuación, ya estará listo para empezar a explorar una variedad de programas que enriquecerán su fe.

### FECHAS IMPORTANTES PARA LAS FAMILIAS DE LA DOCTRINA

- Primera Comunión (español) Truckee: 25 de abril, 11:00 a.m.
- Primera Comunión (español) Kings Beach: 26 de abril, 5:30 p.m.
- Retiro de Confirmación y Confesión: 2 de mayo, 10:00 a. m. - 3:30 p.m.
- Ensayo de Confirmación: 8 de mayo, 6:00 p.m.
- Confirmación: 9 de mayo, 10:00 a.m.

### ACTUALIZACIÓN FINANCIERA DE LA PARROQUIA: PRIMAVERA DE 2026

Me complace compartir con ustedes una actualización positiva sobre las finanzas de nuestra parroquia. A fecha de febrero de 2026, gracias a su fiel administración, la Parroquia de la Asunción opera actualmente con un superávit de \$20,243. Esta estabilidad nos permite mantener nuestras hermosas instalaciones y continuar con los ministerios vitales que sirven a nuestra comunidad montañosa. Al entrar en el último trimestre de nuestro año fiscal, nuestro objetivo es mantener este impulso. Con su generosidad y apoyo financiero continuos durante los próximos tres meses, esperamos concluir este año fiscal en junio con un superávit saludable. Esto asegurará una base sólida para el próximo año y nuestra futura labor apostólica. Gracias por su sacrificio y por ser miembros tan vitales de nuestra familia parroquial.

### ¡RESERVEN LA FECHA!

El Sábado 15 de Agosto es la Solemnidad de la Asunción de la Santísima Virgen María. Después de la Misa, celebraremos el segundo picnic parroquial. ¡Una celebración con amigos y familiares! ¡Acompañennos!